



COMPTE-RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL DU JEUDI 7 MARS 2019

Le sept mars deux mille dix-neuf, à vingt heures, le Conseil Municipal régulièrement convoqué, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de Monsieur **Bruno CARRERE, Maire**.

Etaient présents : M. CARRERE **Maire**, Mmes SEMERENA, GALLOIS, CEDARRY, MM. GOYHENECHE, ROUAULT, DRIEUX **Adjoints**, Mmes ORHATEGARAY-SONNET, ARISTIZABAL, LAMaison, CASABONNET-MOULIA, DOYHENART, DURAND-RUEDAS, MM. MINVIELLE, IBARBOURE, DAGUERRE, MACHICOTE, OSPITALETCHE, ROUGET, SERRANO, SARRATIA, LAPEYRADE, MAILHARRANCIN, SAINT-JEAN, DUMON, VINET, CENDRES **Conseillers municipaux**.

Etaient excusés : Mme POCORENA, M. URRUTIA.

* **SECRETAIRE DE SEANCE** : Madame CEDARRY

* Madame Pocorena donne procuration à Monsieur Saint-Jean.

APPROBATION A L'UNANIMITE DU PROCES VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 29 NOVEMBRE 2018.

* AGRICULTURE – FORET

1. MOTION CONTRE L'ENCAISSEMENT DES VENTES DE BOIS PAR L'ONF.

Monsieur Serrano présente le rapport suivant,

L'Association des Collectivités Forestières des Pyrénées Atlantiques, réunie en Conseil d'Administration élargi a pris connaissance de l'évolution des relations entre l'ONF et la Fédération Nationale des Collectivités Forestières.

Considérant que la gouvernance de l'ONF est partagée entre l'ONF, l'ETAT et la FNCOFOR.

Constate de sérieux dysfonctionnements avec des décisions unilatérales prises en distorsion en particulier avec le Contrat d'Objectif co-signé en 2016 entre les trois parties.

Il est noté des annulations de participations financières, des réductions d'emplois non prévus et la prise d'un décret pour charger l'ONF de procéder à l'encaissement des

2019ko MARTXOAREN 7ko, OSTEGUNA, HERRIKO BILTZARREKO BILDUMA.

Bi mila hemeretziko martxoaren zazpi-an, arratsekotzietan, Herriko biltzarra ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren** lehendakaritzapean.

Hor zirenak : CARRERE jauna **Auzapeza**, SEMERENA, GALLOIS CEDARRY andereak, GOYHENECHE, ROUAULT, DRIEUX jaunak **Axuanta**, ORHATEGARAY-SONNET, ARISTIZABAL, LAMaison, CASABONNET-MOULIA, DOYHENART, DURAND-RUEDAS Andereak, MINVIELLE, IBARBOURE, DAGUERRE, MACHICOTE, OSPITALETCHE, ROUGET, SERRANO, SARRATIA, LAPEYRADE, MAILHARRANCIN, SAINT-JEAN, DUMON, VINET, CENDRES Jaunak **kontseilaria**.

Barkatuak : POCORENA anderea, URRUTIA jauna.

* **SAIOAREN IDAZKARIA** : CEDARRY anderea

* Pocorena andereak ahalordea Saint-Jean jaunari eman dio.

2018KO AZAROAREN 29KO HERRI BILTZARREKO AKTAREN ONARPENA AHO BATEZ.

* LABORANTZA – OIHANA

1. MOZIOA ONFk EZ DEZAN EGUR SALMENTA KOBRA.

Serrano jaunak txosten hau aurkeztu du,

Pirinio Atlantikotako Oihaneko Elkargoen Elkartea, Administrazio Kontseilu zabalduan bildurik, ONFren eta Oihaneko Elkargoen Federazio Nazionalaren arteko harremanen bilakaeraren berri hartu du.

ONFren gobernantza ONF, FNCOFOR eta Estatuaren artean partekatua dela kontuan harturik,

Ohartzen da arazo handiak direla distorsioan hartu erabaki unilateralekin, bereziki hiru parteek 2016an izenpetu Helburu Kontratuari dagokionaz.

Diruzko parte hartzeak ezeztatu dira, aurreikusiak ez ziren lanpostu murriketak egin dira, eta dekretu bat erabaki da ONFk udalen egur salmenten dirua kobra zezan DGFIren ordez, erranez horrela lasterrago kobratzen zela.

Hor ziren hautetsiak aho batez ados izanik, Elkartea deitoratu du erabaki horiek elkar aditu gabe hartu izana, eta

ventes de bois des communes en lieu et place de la DGFIP arguant que cela raccourcirait les délais d'encaissement.

A l'unanimité des élus présents, l'Association déplore ces décisions prises sans concertation et flairent le captage d'une trésorerie à peu de frais pour l'ONF plutôt qu'un allègement pour les communes.

L'ADCOFOR64 s'oppose fermement à la mise en œuvre de l'encaissement des ventes de coupes de bois par l'ONF en lieu et place de la DGFIP.

Demande que les bases de la gouvernance soient respectées et si besoin revues.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **SOUTIENT** l'action de l'ADCOFOR64.

*** JEUNESSE – SPORTS – CULTURE.**

2. OPERATION DESTINATION (EX SAC ADOS) : DEPART AUTONOME DES JEUNES.

Madame Gallois présente le rapport suivant,

Le dispositif DestiNAction s'adresse aux jeunes néo-aquitains qui souhaitent mettre en œuvre un premier projet de voyage en autonomie en France ou en Europe.

La Région Nouvelle-Aquitaine, initiatrice de cette opération, fournit à chaque candidat retenu un « Pack » comprenant :

- Une bourse individuelle d'aide au départ **de** 130 € pour les départs en France **et** 250 € pour les départs en Europe (+ des assurances nominatives responsabilité civile et rapatriement, un guide de conversation pour les projets en Europe, de la documentation Santé-Citoyenneté, une réglette des premiers gestes d'urgence...)
- **Un accompagnement obligatoire** par des référents locaux au sein de structures Jeunesse conventionnées avec la Région Nouvelle-Aquitaine

Bénéficiaires

- Jeunes de 16 à 25 ans accompagnés par une structure partenaire (16-22 ans pour les départs en France et 18-25 ans pour les départs en Europe)
- Pour des départs individuel ou collectif
- Pour des séjours d'au moins 4 nuits pour des départs en France et 6 nuits pour des départs en Europe

iduritzen zaio ONFk gastu gutiko dirua bildu duela eta ez dela izan arintze bat herriko etxeendako.

ADCOFOR64 ez da ados egur mozketen salmentaren dirua ONFk har dezan DGFI Pre ordez.

Galdegin du gobernantzaren oinarriak errespeta daitezen, eta, beharrez, berrikusiak.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- SOSTENGATZEN DU ADCOFOR64REN EKINTZA.

*** GAZTERIA – HEZKUNTZA – FORMAKUNTZA**

2. BidaiARI EKINTZA: GAZTEAK BAKARRIK IBLITZEKO GAI.

Gallois andereak txosten hau aurkeztu du,

BidaiARI ekintza (lehen “Ibili munduan ekintza” deitzen zena) Frantzian edo Spainian gaindi bakarrik ibili nahi duten Akitania Berriko gazteentzat da.

Akitania Berria eskualdeak du ekintza hori abian jarri, eta onartua den hautagai bakoitzari hau emanen zaio:

- Frantziatik partitzeko 130 €-ko diru-laguntza eta Europatik partitzeko 250 €-ko diru-laguntza (+ asurantza bat bakoitzaren izenean erantzukizun zibilarentzat eta herriratzearentzat; solas-gidaliburu bat Europako proiectuentzat; osagarri eta herritartasunari buruzko dokumentazioa; lehen sokorriak emateko arauak...);
- Lekuko erreferenteek baitezpada lagunduko dute Akitania Berriarekin hitzarmena duten gazteei zuzendu erakundeetan.

Hartzaileak

- 16 et 25 urte arteko gazteak, partaide den erakunde batek lagunduak (16-22 urte Frantzian bidaiatzeko eta 18-25 urte Europan bidaiatzeko);
- Bakarka edo taldean bidaiatzen duten gazteak;
- Gutierrez 4 gaueko egonaldiak Frantziako bidaientzat, eta 7 gauekoak Europako bidaientzat.

Helburua da oporetara joateko parada guti (adibidez, finantza arrazoiengatik) duten gazteak partiaraztea lehentasunez, edo lehenbiziko bidaia egiten duten gazteei laguntza teknikoa edo finantza mailakoa ematea.

Moldeak

Baliabide horren plantan ezartzeko Akitania Berria eskualdea gazteei zuzendu lekuko erakundeetan

L'objectif est de faire partir en priorité le public le plus éloigné des vacances (pour des raisons financières par exemple) ou ayant besoin d'un accompagnement technique et financier pour réaliser un premier départ autonome.

Modalités

Pour la mise en place de ce dispositif, la Région Nouvelle-Aquitaine s'appuie sur des structures jeunesse locales (Bureaux et Points d'information Jeunesse, Centre Sociaux, Lycée, CFA, Missions locales...).

Ces structures suivent les jeunes porteurs de projets tout au long du montage de leur dossier, les conseillent et portent un avis sur le projet final transmis à la Région Nouvelle-Aquitaine.

Pour les structures partenaires du dispositif, il est proposé :

- Des journées de formation gratuites (sur les aspects juridiques, la notion d'accompagnement et de valorisation des projets jeunes, etc.)
- Des supports méthodologiques d'aide à la conception et au montage de projets et des supports de communication
- Une évaluation collective du dispositif
- Un bureau virtuel pour le suivi des dossiers déposés

Le Service Vie Scolaire, Jeunesse & Sports souhaite s'inscrire à nouveau dans ce dispositif ;

Le conseil Municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de renouveler l'adhésion au dispositif pour 2 ans ;
- **AUTORISE** la signature de la convention de Partenariat avec la Région Nouvelle-Aquitaine.

* URBANISME

3. OFFRE DE CONCOURS – CONTENEURS ORDURES MENAGERES – PROGRAMME MAHASTI LANDA – OFFICE PUBLIC DE L'HABITAT.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Les travaux publics communaux sont de la responsabilité des communes. Ainsi, tous travaux concernant les voies communales ainsi que les chemins ruraux relèvent de la compétence des communes qui en sont propriétaires et ce sont elles qui doivent en assurer la charge financière.

Le droit administratif admet que les personnes privées

bermatzen da (Gazte Informazio Bulegoak, Gizarte Zentroak, lizeoak, AFoZak, gazteen tokiko ordezkaritzak...).

Egitura horiek gazteak lagunten dituzte proiektua plantan ezartzeko denboran, kontseilatzen dituzte eta Akitania Berria eskualdeari iritzi bat ematen diote haien bukaerako proiektuari buruz.

Baliabidearen partaide diren erakundeei proposatua da :

- Formakuntza egunak eskaintza dohainik (alderdi juridikoei buruz, gazteak laguntzeari buruz eta gazte proiektuei balioa emateari buruz, etab.);
- Proiektuen asmatzeko eta antolatzeko euskarri metodologikoak eta komunikazio euskarriak;
- Baliabidearen ebaluazio kolektiboa;
- Bulego birtual bat aurkeztu dosierren jarraipena egiteko.

Eskolako Bizitza, Gazteria eta Kirola Zerbitzuak berriz ere baliabide horretan sartu nahi du.

Herriko Biltzarra aho batez,

- **ERABAKITZEN DU** berriz izena ematea ekintzan 2 urterentzat ;
- **BAIMENA EMATEN DU** Akitania Berriarekin partaidetza-hitzarmena izenpetzeko.

* HIRIGINTZA

3. LAGUNTZA ESKAINIZA – ETXE HONDARKINEN EDUKIONTZIAK – MAHASTI LANDA PROGRAMA – BIZILEKUEN ERAKUNDE PUBLIKOA.

Goyheneche jaunak txosten hau aurkeztu du,

Herriko obra publikoak herriko etxeen ardurapean dira. Udal errepideetako eta baserri-bideetako obra oro herriko etxeen eskumenekoa da, haien baitira jabeak, beraz, haien dituzte ordaindu behar.

Administrazio eskubideak onartzen du pertsona pribatu fisiko edo moralek obra horietan parte har dezaten, beren borondatez, lagunza eskaintzen bidez.

Lagunza eskaintza pertsona pribatu fisiko edo moral baten engaiamendua da. Eskaintza horren bidez erabakitzentzu parte hartzea obra publiko baten finkatzeko, mantentzeko edo ustiatzeko gastuetan, edo diruketa bat emanet, edo Iursail bat urririk emanet, edo obra edo zerbitzu batzuk eginez, edo hornidura batzuk eskainiz.

Bizilekuen Erakunde Publikoak onartu du parte hartzea Astoloberriko Plazako etxeko hondarkinen edukiontzi

physique ou morale peuvent participer volontairement à ces travaux, par le biais des offres de concours.

L'offre de concours peut être définie comme un engagement d'une personnes privée physique ou morale par lequel elle décide de participer aux dépenses d'établissement, d'entretien ou d'exploitation d'un ouvrage public, soit en fournissant une somme d'argent, soit en faisant gratuitement l'apport d'un terrain, soit en effectuant certains travaux ou prestations, soit encore en livrant certaines fournitures.

L'Office Public de l'Habitat a accepté de participer au financement des conteneurs à ordures ménagères enterrés installés sur le site Astoloberriko Plaza pour son programme Mahasti Landa pour un montant de 10 106,10 € sur un total de 30 318.30 € TTC ; cette participation prendra la forme d'une offre de concours.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **ACCEPTE** l'offre de concours proposée par l'Office 64 de l'Habitat d'un montant de 10 106,10 € pour le financement des conteneurs à ordures ménagères enterrés installés sur le site Astoloberriko Plaza pour son programme Mahasti Landa ;

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à engager toute démarche nécessaire à cet accord ;

- **PRECISE** que les crédits seront prévus sur le budget de l'exercice 2019.

4. OFFRE DE CONCOURS – CONTENEURS ORDURES MENAGERES – PROGRAMME GENDARMERIE – OFFICE PUBLIC DE L'HABITAT.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Les travaux publics communaux sont de la responsabilité des communes. Ainsi, tous travaux concernant les voies communales ainsi que les chemins ruraux relèvent de la compétence des communes qui en sont propriétaires et ce sont elles qui doivent en assurer la charge financière.

Le droit administratif admet que les personnes privées physique ou morale peuvent participer volontairement à ces travaux, par le biais des offres de concours.

L'offre de concours peut être définie comme un engagement d'une personnes privée physique ou morale par lequel elle décide de participer aux dépenses d'établissement, d'entretien ou d'exploitation d'un ouvrage public, soit en fournissant une somme d'argent, soit en faisant gratuitement l'apport d'un terrain, soit en effectuant certains travaux ou prestations, soit encore en livrant

lurperatuen finantzamenduan Mahasti Landa programarendako. 30 318,30 €-ren gain (BEZA barne) 10 106,10 € ordainduko ditu lagunza eskaintza baten bidez.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ONARTU DU** Bizilekuak Erakunde Publikoak proposatu 10 106,10 €-ko lagunza eskaintza etxe hondarkinen edukiontzia lurperatuen finantzatzeko Astoloberriko Plazan Mahasti Landa programaren karietara;

- **BAIMENDU DU** jaun auzapeza hitzarmen horrendako beharrezko urraspide oro egitera;

- **ZEHAZTU DU** kredituak aurreikusiak izanen direla 2019ko kontu-aldian.

4. LAGUNTA ESKAINTEA – ETXE HONDARKINEN EDUKIONTZIAK – JENDARMERIAKO PROGRAMA – BIZILEKUEN ERAKUNDE PUBLIKOA.

Goyheneche jaunak txosten hau aurkeztu du,

Herriko obra publikoak herriko etxeen ardurapean dira. Udal errepideetako eta baserri-bideetako obra oro herriko etxeen eskumenekoa da, haien baitira jabeak, beraz, haien dituzte ordaindu behar.

Administrazio eskubideak onartzen du pertsona pribatu fisiko edo moralek obra horietan parte hartzea beren borondatez lagunza eskaintzen bidez.

Lagunza eskaintza pertsona pribatu fisiko edo moral baten engaiamendua da. Eskaintza horren bidez erabakitzentzu du parte hartzea obra publiko baten finkatzeko, mantentzeko edo ustiatzeko gastuetan, edo diruketa bat emanez, edo lursail bat urririk emanez, edo obra edo zerbitzu batzuk eginez, edo hornidura batzuk emanez.

Bizilekuak Erakunde Publikoak onartu du Astoloberriko Plazako etxe hondarkinen edukiontzia lurperatuen finantzamenduan parte hartzea jendarmeriako programarendako. 30 318.30 €-ren gain (BEZA barne) 10 106,10 € ordainduko ditu lagunza eskaintza baten bidez.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ONARTU DU** Bizilekuak Erakundeak proposatu 10 106,10 €-ko lagunza eskaintza etxe hondarkinen edukiontzia lurperatuen finantzatzeko Astoloberriko Plazan jendarmeriako programaren karietara;

- **BAIMENDU DU** jaun auzapeza hitzarmen horrendako beharrezko urraspide oro egitera;

- **ZEHAZTU DU** kredituak aurreikusiak izanen direla

certaines fournitures.

L'Office Public de l'Habitat a accepté de participer au financement des conteneurs à ordures ménagères enterrés installés sur le site Astoloberriko Plaza pour son programme gendarmerie pour un montant de 10 106,10 € sur un total de 30 318.30 € TTC ; cette participation prendra la forme d'une offre de concours.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **ACCEPTE** l'offre de concours proposée par l'Office 64 de l'Habitat d'un montant de 10 106,10 € pour le financement des conteneurs à ordures ménagères enterrés installés sur le site Astoloberriko Plaza pour son programme Gendarmerie ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à engager toute démarche nécessaire à cet accord ;
- **PRECISE** que les crédits seront prévus sur le budget de l'exercice 2019.

*** TRAVAUX - ACCESSIBILITÉ – VOIRIE**

5. RAPPORT ANNUEL SUR L'ACCESSIBILITE 2018.

Monsieur Serrano présente le rapport suivant,

La loi 2005-102 du 11 février 2005 pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes en situation de handicap, impose aux maires des communes de plus de 5.000 habitants la création d'une Commission Communale Pour l'Accessibilité (C.C.P.A.), chargée d'établir un rapport annuel.

La loi 2014-789 du 10 juillet 2014 habilitant le Gouvernement à adopter des mesures législatives pour la mise en accessibilité des Etablissement Recevant du Public (E.R.P.) pour les personnes en situation de handicap a élargi la composition de la Commission Communale Pour l'Accessibilité. Cette instance consultative est composée des membres suivants : élus de la commune, services municipaux, associations de personnes en situation de handicap.

Cette commission dresse le constat de l'état d'accessibilité du cadre bâti actuel des Etablissements Recevant du Public, de la voirie et des espaces publics et fait toutes propositions utiles de nature à améliorer la mise en accessibilité de l'existant. Elle organise également un système de recensement de l'offre de logements accessibles aux personnes en situation de handicap.

Le rapport annuel de la C.C.P.A. comporte, d'une part, un

2019ko kontu-aldian.

*** OBRAK – IRITSIERAZTASUNA – BIDEAK.**

5. IRISGARRITASUNARI BURUZKO 2018KO URTEKO TXOSTENA.

Serrano jaunak txosten hau aurkeztu du,

2005eko otsailaren 11ko pertsona elbarrituen eskubideen eta aukeren berdintasunaren, parte hartzearen eta herritartasunaren 2005-102 legeak 5 000 biztanle baino gehiagoko auzapezei inposatzen die Irisgarritasunaren Aldeko Herriko Batzorde (IAHB) baten sortzea, eta honek du urteko txostena finkatzen.

Gobernamenduari Publikoa Errezibitzen duten Egiturak irisgarri egiteko legegintza neurriak hartzeko ahalmena ematen dion 2014ko uztailaren 10eko 2014-789 legeak Irisgarritasunaren Aldeko Herriko Batzordearen osaketa zabaldu du. Aholku instantzia hori kide hauek osatzen dute: herriko hautetsiek, herriko zerbitzuek, pertsona elbarrituen elkarteeek.

Batzorde horrek Publikoa Errezibitzen duten Egituren, errepideen eta gune publikoen irisgarritasunaren egoera agiria egiten du, eta irisgarritasunaren hobetzeko proposamen baliagarriak egiten ditu. Pertsona elbarrituak errazki iritsi daitezkeen bizitegiak ere zerrendatzen ditu.

IAHBren urteko txostenak alde batetik herriko zuzendaritzetan eta zerbitzuetan irisgarritasunaren alde egin ekintzen bilana egiten du, eta, beste aldetik, proposatzen ditu hiriaren lurradean egin daitezkeen hobetzeak eta plantan ezartzeko ekintzak, dauden leku en irisgarritasunaren hobetzeko.

Txosten hori IAHBk aurkeztu et onartu du 2019ko urtarrilaren 22ko osoko bilkuran.

Herriko Kontseiluari proposatu zaio sintesia dokumentu horren kontuan hartzea, Irisgarritasunaren Aldeko Herriko Batzordearen urteko txostenaren aurkeztekoe eginbeharri ihardesteko.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- Lurradela Elkargoen Kode Orokorraren arabera, eta bereziki L.2143-3 artikulua;
- 2005eko otsailaren 11ko pertsona elbarrituen eskubide eta aukera berdintasunen, parte hartzearen eta herritartasunaren 2005-102 legearen arabera;
- Irisgarritasunaren Aldeko Herriko Batzordeak urteko txostena egin behar duela kontuan harturik, dauden

bilan des actions conduites au titre de l'accessibilité à travers l'ensemble des directions et services municipaux et propose, d'autre part, des axes d'amélioration et des actions à mettre en place sur le territoire de la ville, améliorant la mise en accessibilité de l'existant.

Ce rapport a été présenté et approuvé par la C.C.P.A. lors de sa réunion plénière en date du 22 janvier 2019.

Il vous est donc proposé, pour répondre à l'obligation de présenter un rapport annuel de la Commission Communale Pour l'Accessibilité sur la situation en matière de handicap, de prendre acte du contenu de ce document de synthèse.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- Vu le Code Général des Collectivités Territoriales et notamment son article L.2143-3 ;
- Vu La loi 2005-102 du 11 février 2005 pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes en situation de handicap ;
- Considérant que la Commission Communale Pour l'Accessibilité doit établir un rapport annuel dressant le constat de l'état d'accessibilité du cadre bâti existant, de la voirie et des espaces publics ;
- Considérant que le rapport relatif à l'année 2018 a été présenté et approuvé par la Commission Communale Pour l'Accessibilité lors de sa séance plénière 22 janvier 2019 ;
- Considérant que ce rapport doit faire l'objet d'une présentation au Conseil Municipal ;
- Considérant qu'afin de répondre à cette obligation, cette présentation a été effectuée au cours de cette séance ;
- **PREND ACTE** de la présentation du rapport annuel 2018 de la Commission Communale Pour l'Accessibilité.

6. VENTE D'UNE PARTIE DE L'EMPRISE DU CHEMIN DE LANDALARRE – CONSORTS PARIS.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Les consorts PARIS domiciliés 105 chemin de Landalarre à Uztaritze ont sollicité la commune en vue d'acquérir une partie de l'emprise de cette voie d'une surface d'environ 22 m².

Considérant que cette surface n'est pas utilisable pour la circulation publique et que sa cession n'altérerait pas les conditions de circulation il vous est proposé d'approuver cette vente au prix de 3 € estimé par les services du domaine.

Considérant que cette vente est dispensée de

eraikinen, errepideen eta gune publikoen irsgarritasunaren egoerari buruz;

- 2019ko urtarrilaren 22ko osoko bilkuran 2018ko txostena Irisgarritasunaren Aldeko Herriko Batzordeak aurkeztu eta onartu duela kontuan harturik;
- Txosten hori Herriko Kontseiluari aurkeztu behar zaiola kontuan harturik;
- Eginbehar horren betetzeko aurkezpena saio honetan egin dela konsideraturik;

- **KONTUAN HARTZEN** du Irisgarritasunaren Aldeko Herriko Batzordearen 2018ko urteko txostenaren aurkezpena.

6. LANDALARRE BIDEAREN PARTE BATEN SALTZEA – PARIS KIDEAK.

Goyheneche jaunak txosten hau aurkeztu du,

Landalarre bideko 105. zenbakian bizi diren PARIS kideek Herriko Etxeari galdu diote bide horretako 22 m²ko partearen erostea.

Kontuan harturik parte hori ez dela zirkulazio publikoarentzat baliatzen ahal, eta haren salmentak ez lituzkeela zirkulazio baldintzak aldatuko, Herriko Kontseiluari galdegin zaio jabegoaren zerbitzuak 3 €tan estimatu duen salmenta horren onartzea.

Kontuan harturik Errepideen Kodeko L141-3 artikuluaren arabera salmenta horrentzat ez dela arauzko inesta publikorik egin behar (artikulu horrek dio errepideen sailkatze edo desklasatzeei buruzko deliberazioentzat inesta publikorik ez dela behar, salbu aurreikusia den operazioak errepidearen garraitze edo zirkulazio funtzioa aldatzen baldin badu);

Herriko Kontseiluak aho batez,

Jabegoaren zerbitzuaren 2019ko urtarrilaren 17ko balioztapenaren arabera,

- **ONARTU** du Landalarre bidearen 22 m²ko partearen saltzea 3 €tan, hots 66 € ;
- **ONARTU** du parte hori eremu publikotik desklasatzea;
- **BAIMENDU** du jaun auzapeza salmenta horri doazkion dokumentu ororen izenpetzera.

7. 296. AI LURSAILAREN PARTE BATEN ESKURATZEA – 104. LEKU ATXIKIA – HARDAKO BIDEAREN ZABALTEA – MEURTIN KIDEAK

Goyheneche jaunak txosten hau aurkeztu du,

l'organisation de l'enquête publique réglementaire au vu des dispositions de l' article L141-3 du code de la voirie routière qui prévoit que les délibérations concernant le classement ou le déclassement des voies sont dispensées d'enquête publique préalable sauf lorsque l'opération envisagée a pour conséquence de porter atteinte aux fonctions de desserte ou de circulation assurées par la voie.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

Vu l'estimation du service du domaine en date du 17 janvier 2019 ;

- **APPROUVE** la vente d'une partie du chemin de Landalarre d'une surface d'environ 22 m² au prix de 3 €, soit 66 € ;
- **APPROUVE** le déclassement du domaine public de cette emprise ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous documents afférents à cette vente.

7. ACQUISITION PARTIE DE LA PARCELLE AI N° 296

- EMPLACEMENT RESERVE N° 104 -

ELARGISSEMENT DU CHEMIN DE HARDA -

CONSORTS MEURTIN.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Les consorts MEURTIN propriétaires de la parcelle AI n°296 chemin de Harda ont sollicité la commune pour que soit régularisée leur situation foncière par la cession à la commune d'Uztaritze à l'euro symbolique d'une surface d'environ 100 m² selon le plan de division établi par le cabinet de géomètre Michel Arrayet concernée par l'emplacement réservé n° 104 au Plan Local d'Urbanisme pour l'élargissement du chemin de Harda.

Il vous est proposé d'acquérir cette parcelle à l'euro symbolique.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **APPROUVE** l'acquisition à l'euro symbolique d'une partie de la parcelle AI n° 296 d'une surface d'environ 100 m² ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous documents afférents à cette acquisition.

8. ROUTE DE PLANUYA – TRAVAUX DE REFECTION

SUITE AUX PLUIES DILUVIENNES DE JUILLET 2018 –

CONVENTION DE MAITRISE D'OUVRAGE UNIQUE -

COMMUNE D'ARCANGUES ET D'UZTARITZE.

Hardako bideko 296. Al Iursailaren jabe diren MEURTIN kideek galdu diote Herriko Etxeari Iursailaren egoera erregulartua izan dadin Uztaritzeko Herriko Etxeari 100 m²ko azalera euro sinbolikoan salduz Michel Arrayet geometraren partiketa maparen arabera. Lursail hori Tokiko Hirigintza Planeko 104. zenbakia duen leku atxikiari dagokio Hardako bidea zabaltzeko.

Herriko Kontseiluari proposatu zaio Iursail hori euro sinbolikoan eskuratzea.

Herriko Kontseiluak, aho batez,

- **ONARTU DU** 100 m²ko 296. Al Iursailaren parte bat euro sinbolikoan eskuratzea.
- **BAIMENDU du** jaun auzapeza Iursail horren eskuratzeari doazkion dokumentu ororen izenpetzera.

8. PLANUYAKO BIDEA – BERRITZE OBRAK 2018KO

UZTAILEKO EURI ELEMENTEN ONDOTIK –

OBRALARITZA HITZARMEN BAKARRA –

ARRANGOITZEKO ETA UZTARITZEKO HERRIKO

ETXEAK.

Goyheneche jaunak txosten hau aurkeztu du,

Arrangoitzeko eta Uztaritzeko Herriko Etxeek nahi dituzte antolaketa-obrak egin Planuyako bidean. Alabaina, 2018ko uztailean egin euri elementek bidea funditu zuten, bereziki erreka iragaten duen Zubian.

Kalte horiek bi herrietako lurretan kokatuak dira.

Bi herriko etxeek nahi dute obra horietan parte hartu.

Beraz, erabaki dute:

- obralaritza bakar bat osatzea operazio horrendako;
- Uztaritzeko Herriko Etxea operazio horren obralari bakarra izendatzea, eta obralaritza hitzarmen bakar honen hitzartzea:

- Uztaritzeko Herriko Etxeak obralaritzaren segurtatzea operazio osoarentzat.
- Obra operazioak orotara 53 396,40 € (BEZa barne) kostako duela finkatu da;
- Uztaritzeko Herriko Etxeak bere gain hartzen du obren gastuaren % 31,8a (BEZik gabe), hots, 16 980,05 €;
- Arrangoitzeko Herriko Etxeak bere gain hartzen du obren gastuaren % 68,2a (BEZik gabe), hots, 36 416,35 €.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **BAIMENDU du** jaun auzapeza obralaritza hitzarmen

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Les Communes de Arcangues et Uztaritze souhaitent réaliser des travaux de réparation de la route de Planuya qui a été endommagée par les pluies diluviales du mois de juillet 2018 notamment au niveau du pont qui franchit le cours d'eau.

Ces dommages sont situés sur les territoires des deux communes.

Les deux communes souhaitent participer financièrement à ces travaux.

Aussi, elles ont décidé :

- de constituer une maîtrise d'ouvrage unique pour cette opération ;
- de désigner la Commune d'Uztaritze maître d'ouvrage unique de cette opération et de conclure à ce titre une convention de maîtrise d'ouvrage unique qui suit :
 - La Commune d'Uztaritze assure la maîtrise d'ouvrage pour l'ensemble de l'opération concernée.
 - Le coût total de l'opération travaux est fixé à 53 396,40 € TTC.
 - La Commune d'Uztaritze prend en charge financièrement 31,8 % du coût HT des travaux soit 16 980,05 €
 - La commune d'Arcangues prend en charge financièrement 68,2 % du cout des travaux HT soit 36 416,35 €.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer une convention de maîtrise d'ouvrage unique avec la commune d'Arcangues annexée à la présente délibération pour les travaux de réfection de la route de Planuya.

9. DENOMINATION D'UNE VOIE PRIVEE - LOTISSEMENT BISCAR – QUARTIER HERAURITZ.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,
Il vous est proposé de dénommer une voie privée quartier Herauritz desservant le lotissement des consorts BISCAR :

- Bidarteko Atekamotza

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **APPROUVE** la dénomination proposée Bidarteko Atekamotza ;
- **CHARGE** Monsieur le Maire d'engager toutes actions nécessaires à l'application de cette décision.

*** FINANCES - ACTION ÉCONOMIQUE - RESSOURCES**

bakar baten izenpetzera Arrangoitzeko Herriko Etxearekin, Planuya errepidearen antolaketa obrendako. Hitzarmena delibero honi atxikia da.

9. BIDE PRIBATU BATEN IZENDAPENA – BISCAR LOTIZAMENDUA – HERAITZE AUZOA

Goyheneche jaunak txosten hau aurkeztu du,

Herriko Kontseiluari proposatu zaio BISCAR kideen lotizamendura ematen duen Heraitzko bide pribatua horrela izendatzea:

- Bidarteko Atekamotza

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ONARTU DU** bidea Bidarteko Atekamotza deitza;
- **ARDURA EMAN DIO** jaun auzapezari erabaki horrentzat beharrezkoak diren ekintza oro eramateko.

*** FINANTZAK – EKINTZA EKONOMIKOAK – GIZA BALIABIDEAK.**

10. LURREN TOKIKO ERAKUNDE PUBLIKOAK (LTEP) UZTARITZEKO HERRIKO ETXEARI ARRUNTZAKO PILOTA PLAZA SALDU DIO – 62. ETA 63. BK LURSAILAK – HERRIKO JABEGO PUBLIKOAN SARTZEA.

Drieux jaunak txosten hau aurkeztu du,

Euskal Herriko Lurren tokiko erakunde publikoa 2005eko abenduan sortu zen prefetaren erabaki baten bidez Hirigintza Kodearen L.324-1 eta L.324-2 artikuluen arabera.

Euskal Herriko LTEPk eskumena badu beretako, bere kideendako edo pertsona publiko ororen dako lur edo etxe baten erosteko, funts erreserba baten sortzeko Hirigintza Kodearen L.221-1 eta L.221-2 artikuluen arabera, edo antolaketak egiteko kode bereko L.300-1 artikuluaren arabera. Gisa horretan, UZTARITZEKO herriak LTEPri dei egin dio 63. eta 63. BK lursailean kokatu Arruntzako pilota plazaren erosteko onez onean.

Euskal Herriko LTEPk du hori erosi 2012ko abenduaren 7an SALHA andere abokatuaren aitzinean (notarioa da Donibane Lohizunen), Jabegoen zerbitzuak egin 2012-547 V 0937. estimazioaren arabera, hots, 62 160,00 €-tan (hirurogeita bi mila ehun eta hirurogei euro), berriz baliatze ordainsariak barne, notario gastuez gain.

Funts-atxikitze hitzarmen bat izenpetu da UZTARITZEKO Herriko Etxearen eta Euskal Herriko LTEPren artean. Hitzarmen horrek zehazten ditu LTEPren atxikitze eta

HUMAINES

10. RETROCESSION DU FRONTON D'ARRAUNTZ PAR L'ETABLISSEMENT PUBLIC FONCIER LOCAL PAYS BASQUE A LA COMMUNE D'UZTARITZE- PARCELLES BK N° 62 ET 63 – INTEGRATION DANS LE DOMAIN PUBLIC COMMUNAL.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

L'Établissement Public Foncier Local Pays Basque a été créé en décembre 2005 par arrêté préfectoral conformément aux articles L.324-1 et L.324-2 du Code de l'Urbanisme.

L'EPFL Pays Basque est compétent pour réaliser pour son compte, pour le compte de ses membres ou toute personne publique, tout acquisition foncière ou immobilière en vue de la constitution de réserves foncières en l'application des articles L.221-1 et L.221-2 du Code de l'Urbanisme ou de la réalisation d'actions ou d'opérations d'aménagement au sens de l'article L.300-1 du même code. A ce titre, la Commune d'Uztaritze a sollicité l'EPFL Pays Basque en vue de l'acquisition du fronton d'Arrauntz parcelles BK n° 62 et 63 à l'amiable.

Cette acquisition a été réalisée par l'EPFL Pays Basque, en date du 07 décembre 2012 par devant Maître SALHA (notaire à Saint-Jean-de-Luz-64), au vu de l'évaluation n°2012-547 V 0937 réalisée par le service des Domaines, soit la somme de 62.160,00 € (soixante-deux mille cent soixante euros) indemnités de remplacement comprises, frais de notaire en sus.

Une Convention pour Portage Foncier a été signée par la Commune d'Uztaritze et l'EPFL Pays Basque, cette dernière ayant pour objet de définir les conditions de portage et de rétrocession par l'EPFL Pays Basque, des immeubles que l'EPFL Pays Basque a acquis pour le compte de ses membres. Cette rétrocession se fera par acte notarié au prix de 63.958,94 € hors frais d'actes (à la charge de l'acquéreur) se décomposant comme suit :

- Remboursement de la valeur vénale des biens = 55.600,00 €
- Remboursement des indemnités de remplacement versées par l'EPFL : 6.560,00 €
- Remboursement des frais d'actes liés à l'acquisition des biens par l'EPFL = 1.798,94 €
- Montant total de la rétrocession : 63.958,94 €.

Il est à noter que le prix de la présente vente, soit la somme de 63 958 .94 €, a été payée par la commune d'Uztaritze sur présentation des factures de portage de l'EPFL Pays Basque de 2013 à 2018.

Le transfert de propriété n'aura lieu qu'à compter du jour

saltze baldintzak eta LTEPk bere kideendako erosi dituen eraikinentzat. Gibelera itzultze hori notario akta baten bidez eginen da 63 958,94 €-tan akten gastuak kanpo (eroslearen gain). Prezio horren barne bada:

- Ondasunen balio baliagarriaren ordaintza = 55 600,00 €;
- LTEPk pagatu dituen berriz baliatze ordainsarien ordainketa: 6 560,00 €
- LTEPk erosi ondasunei doakien akta gastuen ordainketa = 1 798,94 €
- Gibelera saldu da zenbateko horretan: 63 958,94 €.

Ohargarria da Uztaritzeko Herriko etxeak salmenta honen prezioa, hots 63 958,94€ pagatu duela, Euskal herriko Lurralde Erakunde Publikoak 2013tik 2018rat aurkeztu fakturen arabera.

Jabe eskualdaketa egiazko salmenta agiria izenpetuko den egunean gertatuko da. Ontasunaren gozamena egun horretan berean gertatuko da.

Herriko Etnea zor aktiboez baliatuko da eta ontasuna kargatzen duten zor pasiboak jasanen ditu, izan agerikoak edo ezkutukoak, jarraikiak edo etenak. Hori dena:

Arrisku guziak bere gain izanez, eta ezin izanen du saltzailearen kontra helegiterik aurkeztu;

Diren ber edo lege edo hitzarmen baten ondorio diren ber. Hitzarmen honen segida eta beharrezko ondorio izanen diren gastu eta eskubide arrunt oro, eta salmenat bera ere, Herriko Etxeak ditu bere gain hartuko salmenta egiten baldin bada.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ONARTU** du 62. eta 63. BK Iursailean kokatu Arrantzako pilota plazaren erostea Euskal Herriko LTEPri, 63.958,94 €-tan;
- **ERABAKI** du 62. eta 63. BK Iursailak herriko jabego publikoan sartzea;
- **BAIMENDU** du jaun auzapeza Iursail horien eskualdatzeari doazkion dokumentu ororen izenpetzera.

de la signature de l'acte authentique de vente. L'entrée en jouissance aura lieu le même jour.

La commune profitera des servitudes actives et supportera celles passives, apparentes ou occultes, continues ou discontinues, grevant ledit immeuble, le tout :

À ses risques et périls, sans recours contre le vendeur ;
Dans la mesure où elles existent ou résultent de loi ou de conventions.

Tous les frais et droits quelconques qui seront la suite et la conséquence nécessaire de la présente promesse seront, si la vente se réalise, supportés, y compris ceux de ladite vente, par la commune.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **APPROUVE** l'acquisition du fronton d'Arrauntz parcelles BK n° 62 et 63 auprès de l'EPFL Pays Basque au prix de 63.958,94 € ;

- **DECIDE** de l'intégration des parcelles BK n° 62 et 63 dans le domaine public communal ;

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous actes afférents à cette acquisition.

11. DEBAT D'ORIENTATIONS BUDGETAIRES 2019.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Avant l'examen du budget, l'exécutif des communes de plus de 3 500 habitants présente à son assemblée délibérante un rapport sur :

- les orientations budgétaires : évolutions prévisionnelles de dépenses et recettes (fonctionnement et investissement), en précisant les hypothèses d'évolution retenues notamment en matière de concours financiers, de fiscalité, de tarification, de subventions et les évolutions relatives aux relations financières entre une commune et l'EPCI dont elle est membre,
- les engagements pluriannuels envisagés : programmation des investissements avec une prévision des recettes et des dépenses,
- la structure et la gestion de la dette contractée, les perspectives pour le projet de budget, en précisant le profil de dette visé pour l'exercice.

Depuis la Loi de programmation des finances publiques 2018 – 2022, le rapport doit faire figurer les objectifs d'évolution des dépenses réelles de fonctionnement et du besoin de financement de la collectivité.

Contexte macro-économique

Zone euro :

le ralentissement s'accentue fin 2018

11. 2019KO AURREKONTUEN NORABIDEA.

Drieux jaunak ondoko txostenen aurkezten du,

Aurrekontua aztertu aitzin, 3 500 biztanlez goitiko herrietako botere exekutiboak biltzar erabakitzailarei datu horiek biltzen dituen txosten bat aurkeztu behar dio:

- aurrekontuen norabidea: aurreikusitako gastuen eta irabazi bilakaera (funtzionamendua eta inbestimendua), bilakaera hipotesien edukia zehatzuz, bereziki finantza partaidetzei, zergei, prezioei eta herri baten eta Helearen arteko finantza-harremanei buruzko bilakaerei dagokionaz,
- aurreikusitako urte anitzeko engaiamenduak: inbestimenduen egitaraua, gastuen eta irabazi aurreikuspenarekin,
- sortu zorraren egitura eta kudeaketa, aurrekontu proiektuaren perspektibak, finantza aldean edo ekitaldian xedetzat ukan zorraren profila zehatzuz.

2018 – 2022ko finantza publikoen programazio legeaz geroztik, txostenean agertu behar dira elkargoaren funtzionamendu gastu errealen bilakaera xedeak eta finantzamendu beharrak.

Testuinguru makro-ekonomikoa

Euroaren eremua:

2018 bukaeran, ekonomia aktibitatearen moteltzea areagotu da

2017an, euroaren eremuan, aldi berean munduko merkataritzaren suspertzea, inflazioaren ahultzea eta diru

Alors que la zone euro profitait simultanément en 2017 de l'accélération du commerce mondial, de la faiblesse de l'inflation et d'une politique monétaire accommodante facilitant l'accès au crédit, les deux premiers facteurs de soutien se sont affaiblis en 2018.

Après avoir atteint un pic de 2,5 % en 2017, la croissance a ralenti. Elle devrait s'élever à +1,9 % en moyenne en 2018. En 2019 le ralentissement à l'œuvre devrait s'intensifier, la croissance n'étant attendue qu'à 1,2 %.

Bénéficiant du regain de l'activité économique survenu depuis 2014, le taux de chômage a atteint en 2018 son niveau le plus bas depuis 10 ans. Toutefois le ralentissement actuel de la conjoncture freine désormais la dynamique du marché de l'emploi.

France :

Rebond temporaire de la croissance attendu en 2019.

Après une croissance vigoureuse de 2,3% en 2017, la dynamique économique s'est fortement affaiblie en 2018. Ce ralentissement s'explique majoritairement par la faiblesse de la demande des ménages, dont le pouvoir d'achat a été réduit par la hausse simultanée de l'inflation et de la fiscalité sur l'énergie et le tabac. Atteignant tout juste +0,2 % aux deux premiers trimestres, la croissance est légèrement remontée à +0,3 % au troisième trimestre, boostée par l'explosion des ventes de voitures neuves en août. Si la croissance est attendue à 0,3 % au T4, elle ne devrait cependant pas dépasser 1,5 % en moyenne sur l'année. Les mesures sociales prises par le gouvernement en réponse au mouvement des gilets jaunes (gel de la fiscalité sur l'énergie et le carburant en 2019, défiscalisation des heures supplémentaires et augmentation de la prime d'activité) conjuguées à la chute des prix du pétrole observée en fin d'année devraient soutenir la consommation et la croissance désormais attendue à 1,8 % en 2019.

Sous l'impact de réformes structurelles favorables à la création d'emplois (crédit d'impôt CICE, pacte de responsabilité et de solidarité), le taux de chômage a continué à baisser en 2018 atteignant 8,9 % en octobre.

Ralentissement de l'inflation.

Affectée comme le reste du monde par la remontée des prix du pétrole jusqu'au 4 octobre, l'inflation française a en outre été boostée par le relèvement de la fiscalité sur l'énergie et le tabac. L'inflation a ainsi augmenté progressivement atteignant un pic à 2,2 % en octobre, avant de diminuer en fin d'année suite à l'effondrement du cours du pétrole. La suspension durant toute l'année 2019 des hausses de taxes sur les carburants liées à la composante carbone et à la convergence diesel/essence,

politikaren moldaketa egokia gertatu ziren, eta horrek maileguak egiteko erraztasunak eskaini zituen. Baina, 2018an, lehen bi faktoreak moteldu dira.

2017an hazkundeak % 2,5eko langa jo ondoan, 2018an, moteldu da. 2018an, banaz bestean, hazkundeak % 1,9koa izan behar luke. 2019an, moteltze handiagoa jasan behar luke. Izan ere, % 1,2ko hazkundea espero da.

2014az geroztik gertatu ekonomia aktibitatearen susperraldiaren ondorioz, 2018an azken 10 urteetako langabezia tasarik ttipiena izan da. Halarik ere, oraingo ekonomiaren moteltzeak enpleguaren merkatu dinamika trabatzen eta mugatzen du.

Frantzia:

2019an, hazkundearen aldi bateko jauzia espero da.

2017ko % 2,3ko hazkunde handiaren ondotik, 2018an ekonomiaren dinamika anitz ttipitu da. Ttipitze hori ulertzeko, gehienik familien eskaeraren apaltza gertatu dela jakin behar da, beren eros-ahalmena ttipitu baita, aldi berean gertatu inflazioaren eta energiaren eta tabakoaren gaineko zergen emendatzearen ondorioz. 2018ko lehen bi urte laurdenean hazkundea doi-doia % 0,2koa izan da. Hirugarren urte laurdenean pixka bat igo da, % 0,3ra, agorrikeko auto berrien salmentaren bat-bateko emendatzearen ondorioz. Azaro erditsuan jaka horien mugimendua agertu da, eta horrek, azken urte laurdenean, kontsumo pribatuan eta enpresen inbestimenduan eragin negatiboa izan behar litzateke. Frantziako gobernuak jaka horien mugimenduari ihardesteko hartu dituen neurri sozialen (energiari eta erregaei buruzko zergen izoztea 2019an, oren gehigarrien ez zergapetza eta aktibitate sariaren emendatzea) eta 2018 bukaeran ikusi petrolioaren prezioaren apaltzearen ondorioz, kontsumoa eta hazkundea beriz goiti joan behar lirateke. Hala, 2019an % 1,8ko hazkundea espero da.

Enplegua sortzearen aldeko egiturazko erreformen eraginez (CICE hobari fiskala, erantzukizun eta elkartasun ituna), 2018an langabezia tasak beheiti buruz segitu du. Hala, urrian, % 8,9koa zen.

Inflazioaren moteltzea.

Munduko gainerako herrialdeak bezala, urriaren 4a arte petrolioaren prezioaren gorakada jasan du Frantziak. Gainera, energiaren eta tabakoaren gaineko zergen emendatzeak Frantziako inflazioa bultzatu du. Hala, inflazioak apurka gora egin du eta urrian % 2,2 langa jo du. Baina, urte bukaeran, petrolioaren prezioaren erortzearen ondorioz, inflazioa ttipitu da. Bide beretik, 2019 urte osoan karbono osagaiari eta diesel/ezantza konbergentziari lotu

ainsi que le gel des tarifs de l'électricité et du gaz jusqu'en juin, associés au recul des prix du pétrole attendu autour de 60 euros le baril, devraient néanmoins fortement réduire l'inflation en 2019. L'inflation est estimée à 1,2 %, soit un retour au niveau de 2017. Cette moindre inflation devrait redonner du pouvoir d'achat aux ménages, un facteur favorable à la consommation, moteur traditionnel de la croissance en France en panne en 2018.

Maintien de bonnes conditions de crédits :

Les conditions d'octroi de crédit demeurent accommodantes tant pour les entreprises que pour les ménages. Ces derniers bénéficient de la baisse continue depuis février des taux d'intérêt des crédits au logement, qui ont renoué en novembre avec leur plus bas niveau historique de 1,5 % de décembre 2016. Après avoir décéléré jusqu'en juin, l'ensemble des crédits aux ménages est reparti à la hausse.

Une consultation budgétaire retardée :

Sortie officiellement en juin 2018 de la procédure européenne de déficit excessif ouverte à son encontre en 2009, la France fait face depuis à une dégradation de ses finances publiques. En septembre, les révisions méthodologiques appliquées par l'Insee conduisant notamment à requalifier SNCF Réseau en administration publique depuis 2016, ont légèrement détérioré le déficit public (passé de 2,6 % à 2,7 %) et considérablement alourdi la dette publique, qui a atteint le niveau record de 98,5 % en 2017. Le budget voté fin décembre 2018 prévoit une détérioration plus importante à -2,7 % en 2018 et -3,2 % en 2019. Le gouvernement a en effet dû renoncer aux recettes attendues de la hausse de la fiscalité sur le carburant et l'énergie et consentir à des mesures sociales (revalorisation de la prime d'activité en 2019, défiscalisation et suppression des cotisations sociales sur les heures supplémentaires et sur la prime annuelle exceptionnelle, annulation de la hausse de 1,7 point de CSG pour 30 % supplémentaire de retraités). Le coût total est estimé à 11 Mds€. En conséquence, la dette devrait continuer à croître jusqu'en 2020, atteindre 99,5 % en 2019 et frôler 100 % en 2020.

Loi de finances 2019 (éléments concernant la commune d'Uztaritze)

Le niveau global de la DGF fixé à 26,9 milliards € en 2019 est maintenu par le Gouvernement à son niveau 2018, comme promis en contrepartie du dispositif de contractualisation.

Les compensations d'exonérations de fiscalité locale progressent puisque certaines mesures décidées en 2018

erregaien gaineko zergen gibelatzeak, elektrizitatearen eta gasaren prezioak ekaina arte izozteak eta petrolio upela 60 € inguruko preziora apaltzeak, aurten, inflazioaren apaltze azkarra eragin behar luke. Inflazioa % 1,2tan estimatzen da, hau da, 2017ko heinera itzultzea. Inflazio apal horrek familiei berriz eros-ahala eman behar lieke. Hori kontsumorako on da. Eta kontsumoa da hazkunderako usaiako motorea, 2018an panan izan zena.

Maileguen baldintza onak atxikitzea:

Maileguak emateko baldintzak egokiak dira, bai enpresentzat eta bai familiuentzat. Familiek 2018ko otsailietik etxegintzako maileguen interes tasen etengabeko apaltzearen abantaila izan dute. Izen ere, 2018ko azaroan, interes tasak 2016ko abenduko maila historikora apaldu dira: % 1,5. 2018ko ekaina arte gutxitu ondoan, familiei eman maileguak berriz goratu dira.

Aurrekontuen konsulta gibelatua:

Ofizialki, Frantzia 2018ko ekainean atera zen Europak 2009an bere kontra abiatu zuen gehiegizko zorraren inguruko prozeduratik. Geroztik, Frantziak bere finantza publikoen ahultzeari buru egiten dio. 2018ko iralean, Insee erakundeak aplikatu berrikuspen metodologikoek – bereziki SNCF Réseau 2016tik administrazio publiko gisa berriz sailkatzea eragin duena – defizit publikoa doi bat okertu dute (% 2,6tik % 2,7ra pasa da) eta zor publikoa azkarki emendatu dute (2017an, % 98,5ekoa izatera iritsi da: errekorra). 2018ko abendu hondarrean bozkatu aurrekontuan, aurreikusten da okertzea 2018an -% 2,7koa eta 2019an -% 3,2koa izanen dela, jaka horien mugimenduagatik. Izen ere, gobernuak erregaien eta energiaren zergen emendatzeak ekarri irabazieie uko egin behar izan die eta gizarte neurriak onartu behar izan ditu (aktibitate sariaren emendatzea 2019an, oren gehigarrien ez zergapetzea eta kotizazioen kentzea oren gehigarriean eta ohiz kanpoko urte hondarreko sarian, erretretadunen % 30 gehiagorentzat CSGaren 1,7 puntuko goitizzearen ezeztatzea). Orotara, 11 miliar euroko kostua duela estimatzen da. Ondorioz, zorrak handitzen segitu behar luke 2020 arte: % 99,5ra iritsi behar luke 2019an eta % 100tik hurbildu 2020ean.

2019ko finantzen legea (Uztaritzeko herria hunkitzen duten berriak)

Gobernuak 2019ko funtzionamendu emaitza orokorra 26,9 miliar eurotan finkatzen du, hots, 2018ko hein berean, kontraktualizazio baliabidearen ordez hitzeman bezala.

Tokiko zerga dispentsen ordainsariak goiti ari dira, 2018an hartu neurri batzuek handiagotzen baitituzte (adibidez, enpresen lur kotizazioen dispentsa, urteko negozio

montent en charge (par exemple, l'exonération de cotisation foncière des entreprises (CFE) pour les entreprises réalisant un très faible chiffre d'affaires).

Les dotations d'investissement allouées aux communes et EPCI s'élèvent à 1,8 milliard € dans la loi de finances 2019.

La Dotation d'Equipement des Territoires Ruraux (DETR) reste inchangée à 1 046 millions € en 2019.

Valeur locative cadastrale : jusqu'à la loi de finances 2017, chaque année un article fixait le taux de revalorisation des bases de fiscalité directe locale. A compter de 2018 la revalorisation est fonction de l'inflation constatée (et non prévisionnelle). Le taux 2019 est celui de l'inflation constatée entre novembre 2017 et novembre 2018 soit +2,2%.

COMMUNE D'UZTARITZE

BILAN AU 31 DECEMBRE 2018 :

COMPTE ADMINISTRATIF 2018 :

Les résultats de l'exercice 2018 sont estimés à :

Fonctionnement : excédent de 700 k€ environ

Investissement : excédent de 45 k€ environ corrigé des reports dépenses/recettes 2018: - 340 k€ € soit un déficit de financement de 295 k€ environ.

DETTE :

1) Evolution de la dette :

	2014	2015	2016	2017	2018
EMPRUNT NOUVEAU / MAILEGU BERRIA	3 150 000 €	724 000 €	1 262 000 €	924 000 €	400 000 €
REMBOURSEMENT CAPITAL / KAPITALAREN ORDAINKETA	723 991,02 €	1 934 647,16 €	1 743 215,16 €	1 348 730,35 €	1 243 168,97 €
<i>Prêts moyen-long terme/Epe rtain eta luzerako mailegua</i>	723 991,02 €	734 647,16 €	767 540,16 €	848 730,35 €	768 592,89 €
<i>Prêts-relais/Zubi mailegua</i>	0,00 €	1 200 000,00 €	975 675,00 €	500 000,00 €	474 325,00 €
CAPITAL RESTANT DU AU 31/12 / GELDITZEN DEN KAPITALA12/31n	9 128 296 €	7 917 648 €	7 436 433 €	7 011 703 €	6 168 627 €

2) Dette par habitant au 31/12/2018 : 865 €
(moyenne nationale de la strate au 31/12/2017 : 837 €).

zenbateko arras apala duten enpresentzat). Herriei eta herriarteko lankidetzako erakunde publikoiei esleitu inbestimendu emaitzak 1,8 miliar eurokoak dira 2019ko finantzen legean.

Baserrialdeko Iurrealdeen ekipamendu hornidura ez da aldatzen: 1 046 milioi eurokoa da 2019an.

Kadastrako alokatzeko balioa: 2017ko finantzen legea arte, urte guziz artikulu batek tokiko zuzeneko zerga oinarrien emendatze tasa zehazten zuen. 2018tik goiti, emendatzea gertatu inflazioaren araberakoa da (eta ondorioz ez da aurreikusten ahal). Beraz, 2019ko tasa 2017ko azaroaren eta 2018ko azaroaren arteko inflazioaren araberakoa da; hots +% 2,2.

UZTARITZEKO HERRIA

BILANA 2018ko ABENDUAren 31n:

2018ko ADMINISTRAZIO KONTUA:

2018ko ekitaldiko emaitzak hola estimatzen dira:

Funtzionamendua: 700 000 € inguruko soberakina

Inbestimendua: 45 000 € inguruko soberakina 2018ko gastuen eta irabazien erakartzeekin zuzendua: - 340 000 €. Hots, 295 000 € inguruko finantza defizita.

ZORRA :

1) Zorraren bilakaera:

2) Zorra biztanle bakotzeko 2018/12/31n = 865€
(nazio mailan bana besteko geruza 2017/12/31n : 837 €).

3) Structure de la dette au 31/12/2018 :

Répartition de la dette par établissement :

Etablissement / Erakundea	Nombre de contrats / kontratu kopurua	Dette en capital au 31/12/2018 / kapitalaren zorra 2018/12/31n	%
CREDIT AGRICOLE	12	2 739 956 €	44,42
CAISSE D'EPARGNE	8	2 327 174 €	37,73
CREDIT MUTUEL	2	900 350 €	14,60
DEXIA CLF	1	6 400 €	0,10
CREDIT FONCIER	1	160 899 €	2,61
AEP SAINT VINCENT	1	33 849 €	0,55
Total / orotara	25	6 168 627 €	100,00

Répartition de la dette par taux :

Taux fixe : 91.30%

Taux révisable : 8.70 %

Tasaren araberako zorraren banaketa:

Tasa finkoa: 91.30%

Berrikus daitekeen tasa: 8.70 %

CAPACITE D'AUTOFINANCEMENT :

CAPACITE D'AUTOFINANCEMENT – AUTOFINANTZAMENDU GAITASUNA:

	2014	2015	2016	2017	2018 (environ)
CAF Brute Gordina	465 380 €	534 985 €	544 152 €	600 839 €	700 000 €
CAF nette Garbia	258 611 €	-1 399 663 €	-1 199 063 €	-747 891 €	-500 000 €

Il est à noter une amélioration de la capacité d'autofinancement brute et nette.

La capacité de désendettement à fin 2018 est estimée à 8.8 années (dette/CAF brute)

Azpimarratu behar da autofinantzamendu gaitasun gordinaren eta garbiaren hobetzea.

2018 bukaeran zorrak kitatzeko gaitasuna 8,8 urtera estimatzen da (zorra/CAF gordina)

• ORIENTATIONS POUR L'ANNEE 2019

Ce budget s'inscrit dans le cadre des préconisations émises par la CRC au cours du contrôle réalisé pendant l'été 2018. Le rapport définitif sera rendu public au cours

• 2019 URTEKO NORABIDEAK

Aurrekontu hau 2018ko udan egin kontroles ondorioz eskualdeko kontuen auzitegiak eman aholkuelan oinarritzen da. Behin betiko txostenetan 2019ko udaberrian

du printemps 2019.

L'objectif 1^{er} est d'obtenir une CAF nécessaire au rétablissement financier de la commune et de maintenir une trésorerie sécurisée. Tous les investissements prévus seront programmés en fonction des disponibilités en trésorerie.

FONCTIONNEMENT

• Dépenses :

Hormis les charges de gestion courante et les subventions aux associations qui restent stables (+1 à 1.5% soit 20 000 € environ), les charges de personnel connaîtront une évolution plafonnée à 3% maximum avec un recrutement d'un conducteur de la balayeuse nouvellement acquise, des effectifs en progression dans les écoles pour faire face à l'arrivée de nouveaux enfants. Cependant l'arrêt des TAP génère une économie de charges de l'ordre de 30 000 €.

La subvention attribuée au CCAS sera en légère progression.

La cotisation au Service Départemental Incendie et Secours ne sera plus à la charge de la commune. Cependant en recette, l'attribution de compensation sera réduite à du concurrence.

Pour rappel, la commune adhère à nouveau au syndicat Txakurrak : cotisation 2019 11 611 €.

Les charges financières poursuivent leur diminution suite aux remboursements des emprunts en cours, et stagnation des taux d'intérêts dans des zones basses.

Il n'y aura pas de prélèvement loi SRU en 2019 du fait des participations 3% aux logements locatifs sociaux au cours des années précédentes.

• Recettes :

La dotation forfaitaire devrait être maintenue et conditionnée à l'évolution de la population.

Concernant la fiscalité et comme indiqué en introduction, la progression des valeurs locatives est de 2.2 %.

Le total des recettes fiscales devrait augmenter d'environ 5%.

Nota bene : le produit issu de la taxe d'habitation est assuré par l'Etat conformément à ce qui a été annoncé.

INVESTISSEMENT

plazaratuko da.

Lehen helburua autofinantzatzeko ahala eskuratzea da, herriaren finantzak berriz indarrean ezartzeko eta diruzaintzako segurtasun neurriak mantentzeko. Aurreikusitako inbestimendu guziak diruzaintzaren eskuragarritasunaren arabera programatuko dira.

FUNTZIONAMENDUA

• Gastuak:

Egonkorrik diren ohiko kudeaketa gastuez eta elkarteei eman diru laguntzez kanpo (+ 1en eta 1,5en artean, hots, 20 000 € inguru), langileen kargak emendatuko eta gehienez % 3an mugatuko dira, erosi berri den karrika garbigailuaren gidari baten kontratatzearen eta eskoletan haur kopuruen emendatzeari erantzuteko langile berrien kontratatzearen ondorioz. Haistik, eskolaldi inguruko jardueren gelditzearen ondorioz, ez dira 30 000 €-ko kargak ordainduko.

GEUZari eman diru laguntza doi bat handituko da.

Suteen eta Sokorrien Departamendu Zentroari eman kotizazioa ez da gehiago herriaren esku izanen. Haistik, irabazietan, ordainsarien esleitzea apalduko da hartzekoak pagatu artean.

Oroitarazten da herria Txakurrak sindikatu berriaren kide dela: 2019 11 611 €-ko kotizazioa.

Finantza kargak apatzen ari dira, bidean diren maileguen ordaintzeen ondorioz eta interes tasak apal mantentzearen ondorioz.

2019an ez da SRU legearen diru kentzerik izanen, aitzineko urteetan alokatzeko bizitegi sozialen aldeko % 3ko parte hartzeen ondorioz.

• Irabaziak:

Emaitzia finkoa mantenduko da eta biztanleriaren bilakaerak baldintzatuko du.

Zergei dagokionaz eta sarreran erran bezala, alokatzeko balioak % 2,2 emendatu dira.

Zerga irabaziek orotara % 5 emendatu behar lukete. Oharra: bizitegi zergak ekarri emaitza estatuak bermatzen du, iragarria izan zenaren arabera.

INBESTIMENDUA

Ekitaldiko inbestimenduak 1 200 000 € inguruan mugatuko

Les investissements de l'exercice seront limités à 1 200 000 € environ.

- Dépenses d'équipement - Programmes en cours : 445 k€

Bâtiments communaux :

ADAP 2^{ème} année solde : 62 k€ et 3^{ème} année 100 k€

Gaztelua aménagement intérieur solde 47 k€

Voirie :

Travaux de Réfection 111 k€

Acquisition matériels :

Balayeuse : 125 k€

- Dépenses d'équipement - Programmes nouveaux : 868 k€

Bâtiments communaux :

Ecole Idekia escalier extérieur : 48 k€

Cantine Idekia (circuit plonge) : 57 k€

Mairie Lapurdi (1^{ère} tranche) : 156 k€

Presbytère Arrauntz travaux de réhabilitation : 100 k€

Voirie :

RD 350 : 1^{ère} tranche 172 k€

Voirie 2019 : 150 k€

Signalétique d'Information Locale : 90 k€

Acquisition matériels :

Services communaux et écoles renouvellement : 70 k€

Forêt - Agriculture :

- Dépenses financières : 1 100 k€

Remboursement du capital de la dette : 805 k€ (hors prêt relais)

Participation 3% logements locatifs sociaux : 170 k€

Portage EPFL : 125 k€

- Recettes : 2 471 k€

dira.

- Ekipamendu gastuak – Egitasmo berriak: 445 000 €

Herriko eraikinak:

Irisgarritasun agenda programatua (Ad'AP), 2. urtean 62 000 € eta 3. urtean 100 000 €.

Gaztelua, barneko antolamendua, 47 000 €.

Bide obrak:

Konpontze lanak 111 000 €.

Materialaren erostea:

Karrika garbigailua: 125 000 €.

- Ekipamendu gastuak – Egitasmo berriak: 868 000 €

Herriko eraikinak:

Idekia eskola, kanpoko eskailera: 48 000 €.

Idekiako jantegia (baxera garbitzeko zirkuitua): 57 000 €.

Lapurdi Herriko Etxea (1. zatia): 156 000 €.

Arruntzako apeztxea, zaharberritze lanak: 100 000 €.

Bideak:

RD 350, 1. zatia: 172 000 €.

2019ko bide obrak: 150 000 €.

Toponimia (tokiko informazio seinaleak): 90 000 €.

Materialaren erostea:

Herriko zerbitzuak eta eskolen arraberritza: 70 000 €.

Oihana - Laborantza: 25 000 €.

- Finantza gastuak: 1 100 000 €

Zorraren kapitalaren ordainketa: 805 000 € (zubi-maileguak salbu).

Alokatzeko bizitegi sozialetan % 3ko parte hartza: 170 000 €.

EPFL bidesaria: 125 000 €.

Subventions : 200 k€

• **Irabaziak: 2 471 000 €**

Fonds de concours : 50 k€ sur 203 k€ conventionnés

Diru laguntzak: 200 000 €.

Cession de terrains : 350 k€

Lagunza funtsak: 50 000 € hitzartutako 203 000 €-etarik.

Indemnisation protocole Etxeparea : 280 k€

Lursailen eskualdatzea: 350 000 €.

Taxe d'aménagement : 200 k€

Etxeparea protokoloaren ordaintza: 280 000 €.

FCTVA : 95 k€

Antolamendu zerga: 200 000 €.

Emprunt nouveau : 600 k€

FCTVA: 95 000 €.

Virement et affectation du résultat : 696 k€ qui viendra équilibrer la section d'investissement

Mailegu berria: 600 000 €.

PROGRAMME PLURIANNUEL D'INVESTISSEMENT :

EQUPEMENTS SCOLAIRES : L'augmentation de la population liée à la création de logements nouveaux entraîne une mise en capacité des 3 écoles publiques

Biramendua eta emaitzaren esleitza: 696 000 € inbestimendu saila orekatzeko

Ecole Idekia et Arrauntz : extension avec création de classes supplémentaires

URTE ANITZEKO INBESTIMENDU EGITASMOA:

Extension de la cantine du centre d'Uztaritzte

IKASTETXEAK: Bizitegi berriak sortzearen ondorioz, biztanleria emendatu da. Eta horren ondorioz, 3 eskola publikoetan, aldaketak badira.

Ecole Herauritz : construction d'une nouvelle école ou extension de l'actuelle

Idekia eta Arruntzako eskolak: hedatzea, ikasgela gehiago eraikiz

MAIRIE LAPURDI :2^{ème} et 3^{ème} tranche : 381 k€

Uztaritzte barneko kantinaren hedatza

VOIRIE : RD 350 autres tranches : 700 k€

Heraitzeko eskola: eskola berri baten eraikuntza edo oraikoaren hedatza

VOTE : POUR 17

CONTRE 6 (Saint-Jean, Dumon, Durand-Ruedas, Pocorena, Vinet, Cendres)

ABSTENTIONS 5 (Machicote, Aristizabal, Daguerre, Ospitaletche, Lapeyrade)

LAPURDI HERRIKO ETXEA: 2. eta 3. zatiak: 381 000 €.

BIDEAK: RD 350 errepidearen gainerateko zatiak: 700 000 €.

12. INDEMNITES DE FONCTIONS DES ELUS.

BOZKAK : ALDE 17
KONTRA 6 (Saint-Jean, Dumon, Durand-Ruedas, Pocorena, Vinet, Cendres)
ABSTENTZIOAK 5 (Machicote, Aristizabal, Daguerre, Ospitaletche, Lapeyrade)

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

12. HAUTETSIEN FUNTZIO SARIAK

Il indique que les montants maximaux bruts mensuels des indemnités de fonction des élus locaux sont revalorisés à compter du 1^{er} janvier 2019 en application du nouvel indice brut terminal en vigueur de la fonction publique (décrets n° 2017- 1736 et 2017 – 1737 du 21 décembre 2017 – circulaire NOR INTB 9200118C du 15 avril 1992 – Notes d'information NOR ARCB 1632021C du 15 mars 2017 et NOR INTB 180 1133C du 29 janvier 2018.

Jaun auzapezak txosten hau aurkezu du,

Jakinarazi du lekuko hautetsien funtzio sarien hilabeteko zenbateko gordin gorenak 2019ko urtarrilaren 1ean emendatuko direla, funtzio publikoaren 1027 indize

Le Conseil Municipal, où l'exposé et après en avoir largement délibéré, à la majorité,

- APPROUVE le montant des indemnités à compter du 01 janvier 2019 ;

- PRÉCISE :

- que ces indemnités évolueront automatiquement selon les variations de la valeur de l'indice 100 majoré applicable aux fonctionnaires ;
- que les taux des indemnités de fonction attribués au Maire, aux adjoints et aux autres Conseillers Municipaux restent les mêmes que dans sa délibération du 27 mai 2014 ;
- que la dépense sera imputée à l'article 6531 du budget communal ;
- que conformément aux dispositions de l'article L.2123-20-1 II du C.G.C.T., un tableau annexé récapitulant l'ensemble des indemnités allouées aux membres du Conseil Municipal est joint à la présente délibération.

gordinaren arabera (2017ko abenduaren 21eko 2017-1736 eta 2017-1737 dekretuak; 1992ko apirilaren 15eko NOR INTB 9200118C zirkularra; 2017ko martxoaren 15eko NOR ARCB 1632021C eta 2018ko urtarrilaren 29ko NOR INTB 180 1133C informazio oharrak).

Herriko Kontseiluak auzapezaren txostenaren entzun ondoan eta luzaz deliberatu ondoan, gehiengoak,

- ONARTU DU 2019ko urtarrilaren 1etik goiti finkatuko den ordainsarien zenbatekoa.

- ZEHAZTEN DU :

- Delako ordainsariak berenaz bestelatuko direla, funtzionarioei aplikagarria den 100 indize gehitzeko balioaren arabera ;
- Auzapezari, Axuantei eta beste Herriko Kontseilariei beren funtzioarentzat emana zitzaien ordainsarien tasak, bere 2014ko maiatzaren 27ko erabakian agertzen diren berak dagozela ;
- Delako xahuketa, herriko aitzinkontuaren 6531 artikuluan egotzia izanen zitzaiola ;
- CGCTko L.2123-20-1 II artikuluaren erabakien arabera, Herriko Kontseiluko kide guziei emana zitzaien ordainsariak biltzen dituen taula gehigarri bat, hona honetako erabakiari lotua zitzaiola.

COMMUNE D'UZTARITZE
Strate démographique de 3 500 à 9 999 habitants

Tableau des Indemnités de fonctions des Maires, Adjoints et Conseillers Municipaux

1 / Calcul de l'enveloppe Indemnitaire à ne pas dépasser

	Taux maximal en % de l'indice terminal en vigueur	Valeur mensuelle de l'indemnité au 1er janvier 2019	Indemnité totale
Maire	55%	2 139,17 €	2 139,17 €

2 / Indemnités votées par le Conseil Municipal

	Taux votés en % de l'indice terminal en vigueur	Majoration votée en %	Montant mensuel de l'indemnité au 1er janvier 2019 y compris la majoration éventuelle
Maire	49,07	0	1 908,53
1er adjoint	17,1		665,08 €
2ème adjoint	15,345		596,82 €
3ème adjoint	15,345		596,82 €
4ème adjoint	15,345		596,82 €
5ème adjoint	15,345		596,82 €
6ème adjoint	15,345		596,82 €
Conseillers Municipaux avec délégation du Maire M.MINVIELLE Gérard M. SARRATIA Michel M. IBARBOURE Christian Mme LAMAISSON Céline M. ROUGET Piero M. SERRANO Jean Michel	8,77 5,96 5,96 5,96 5,96 5,96	Pas de majoration possible dans les communes de moins de 100 000 habitants	341,10 € 231,80 € 231,80 € 231,80 € 231,80 € 231,80 €
Conseillers Municipaux sans délégation du Maire (nombre)	0	Pas de majoration possible dans les communes de moins de 100 000 habitants	0
Montant global des indemnités allouées			7 057,81 €

VOTE : POUR 17
CONTRE 0
ABSTENTIONS 11 (Saint-Jean, Dumon,
Durand-Ruedas,
Pocorena, Vinet,
Machicote, Aristizabal,
Daguerre, Ospitaletche,
Lapeyrade, Cendres)

BOZKAK : ALDE 17
KONTRA 0
ABSTENTZIOAK 11 (Saint-Jean, Dumon,
Durand-Ruedas,
Pocorena, Vinet,
Machicote, Aristizabal,
Daguerre, Ospitaletche,
Lapeyrade, Cendres)

13. SERVICES TECHNIQUES – CREATION DE QUATRE EMPLOIS NON PERMANENTS A TEMPS COMPLET D'ADJOINTS TECHNIQUES.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Pendant les périodes estivales, les services techniques de la Commune connaissent un surcroît d'activité, notamment au niveau de l'entretien de tous les espaces verts.

Il est proposé de créer quatre emplois non permanents à temps complet d'adjoints techniques, pour les périodes

13. ZERBITZU TEKNIKOAK – BIGARREN MAILAKO DENBORA OSOKO 4 TEKNIKARI LANPOSTU EZ IRAUNKORREN SORTZEA.

Drieux jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Udaberriko zein udako denboraldietan, Herriko zerbitzu teknikoek lan gehitze bat pairatzen dute, bereziki berdeguneen mantenuaren aldetik.

Bigarren mailako denbora osoko lau teknikari lanpostu ez iraunkorren sortzea proposatzen da, C1 eskalaren lehen

suivantes, rémunérés sur la base du 1^{er} échelon de l'échelle C1, indice brut 348, majoré 326 :

- deux emplois réservés aux étudiants du 1^{er} juillet 2019 au 31 juillet 2019 ;
- deux emplois réservés aux étudiants du 1^{er} août 2019 au 31 août 2019.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** de créer les emplois susvisés pour les périodes mentionnées ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer les contrats correspondants et tous les documents nécessaires au recrutement ;
- **PRECISE** que les crédits correspondants sont prévus sur le budget 2019

14 CREATION D'UN EMPLOI PERMANENT D'ADJOINT ADMINISTRATIF TERRITORIAL PRINCIPAL 2EME CLASSE A TEMPS COMPLET.

Monsieur Drieux présente le rapport suivant,

Pour tenir compte de l'évolution des postes de travail, des besoins du service et des missions assurées, il vous est proposé la création d'un emploi permanent d'adjoint administratif territorial principal 2^{ème} classe à temps complet à compter du 1^{er} mai 2019.

Après avoir entendu Monsieur Jacques Drieux dans ses explications complémentaires et après en avoir délibéré,

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **DECIDE** la création, à compter du 1^{er} mai 2019, d'un emploi permanent à temps complet d'adjoint administratif territorial principal 2^{ème} classe territorial ;
- **PRECISE** que les crédits suffisants seront prévus au budget de l'exercice 2019.

COMPTE-RENDU DE DELEGATIONS QUESTIONS ORALES COMMUNICATIONS DU MAIRE ET DES ADJOINTS

mailako oinarrian ordainduriak, ondoko denboraldientzat (indize gordina 348, 326 goititua) :

- ikasleentzat sortu bi lanpostu 2019ko uztailaren 1etik 31ra ;
- ikasleentzat sortu bi lanpostu 2019ko agorrilaren 1etik 31ra.

Herriko Kontseiluak aho batez,

- **ERABAKITZEN** du gorago aipatu lanpostuak sortzea denboraldi horientzat ;
- **BAIMENA EMATEN DIO** auzapezari kontratatzeari dagozkion kontratuak eta dokumentuak izenpetzeko ;
- **ZEHAZTEN DU** behar diren kredituak 2019ko aurrekontuan pentsatuko direla.

14. 2. MAILAKO LURRALDE ADMINISTRAZIO LAGUNTZAILE LANPOSTU IRAUNKOR BATEN SORTZEA DENBORA OSOZ.

Drieux jaunak ondoko txostenia aurkezten du,

Lanpostuen bilakaera, zerbitzuaren beharrei eta dituen egitekoei kasu egiteko, proposatua zaizue 2. mailako lurralte administrazio laguntzaile lanpostu iraunkor oso bat sortzea 2019ko maiatzaren 1an hasiz.

Drieux jaunaren azalpen osagarriak entzun ondoan eta deliberatu ondoan,

Herri Biltzarrak aho batez,

- **ERABAKI DU** 2019ko maiatzaren 1an hasiz, 2. mailako lurralte administrazio laguntzaile lanpostu iraunkor oso bat sortzea ;
- **ZEHAZTU DU** behar diren kredituak 2019ko aurrekontuan aurreikusiko direla.

ORDEZKARITZEN BILDUMA AHOZKO GALDERAK AUZAPEZAREN ET AUZAPEZORDEEN KOMUNIKAZIOAK

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / SINTESI AZALPEN OHARRAK